

# Pro

## Chapter 6

English Interlinear

Reference: American Standard Version

לֹא	תִּקְרַעַת	לְרַעַךְ	עַרְבָּתָה	אָמֵן	בָּנִי	1
for a stranger	[If] you have shaken in pledge	for your friend	you become surety	if	My son	
<a href="#">H8628</a>		<a href="#">H7453</a>	<a href="#">H6148</a>			

כְּפִידָה:  
hands  
[H3709](#)

| My son, if thou art become surety for thy neighbor, If thou hast stricken thy hands for a stranger;

פִּידָה:	בָּאָמְרִיד	נִלְכַּדְתָּ	פִּידָה:	בָּאָמְרִיד	נוֹקְשָׁתָה	2
of your mouth	by the words	You are taken	of your mouth	by the words	You are snared	
<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H0561</a>	<a href="#">H3920</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H0561</a>	<a href="#">H3369</a>	

| Thou art snared with the words of thy mouth, Thou art taken with the words of thy mouth.

בְּכֶף	בָּאתָה	כִּי	וְהַנְצֵלָה	בָּנִי	אַפְּנָא	זֹאת	עֲשֵׂה	3
into the hand	you have come	for	and deliver yourself	my son	so	this	Do	
<a href="#">H3709</a>	<a href="#">H0935</a>		<a href="#">H5337</a>		<a href="#">H0645</a>	<a href="#">H2063</a>		
רַשִּׁיךְ:	וְרַחֲבָה		הַתְּרַפֵּס	לֹא		רַעַשָּׁךְ		
your friend	and Plead with		and humble yourself	go		of your friend		
<a href="#">H7453</a>	<a href="#">H7292</a>		<a href="#">H7511</a>	<a href="#">H3212</a>		<a href="#">H7453</a>		

| Do this now, my son, and deliver thyself, Seeing thou art come into the hand of thy neighbor: Go, humble thyself, and importune thy neighbor;

לְעַפְעַפְיִיךְ:	וְתִנְמַהָּה	לְעַיְינְךָ	שְׁנָה	תִּתְןָ	אֵלָ-	4
to your eyelids	nor slumber	to your eyes	sleep	Give	No	
<a href="#">H6079</a>	<a href="#">H8572</a>		<a href="#">H8142</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0408</a>	

| Give not sleep to thine eyes, Nor slumber to thine eyelids;

מִינִךְ	וְכִצְפּוֹר	מִינִיךְ	כִּצְבֵּי	הַנְצֵלָה	5
from the hand	and like a bird	from the hand the [of the hunter]	like a gazelle	Deliver yourself	
<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H6833</a>	<a href="#">H3027</a>		<a href="#">H5337</a>	
כָּ				יְקַוּשָׁה:	
-				of fowler	
				<a href="#">H3353</a>	

| Deliver thyself as a roe from the hand of the hunter, And as a bird from the hand of the fowler.

וְנִחְכַּם:	דְּרַכְתָּה	רָאָתָה	עַזְלָל	נִמְלָה	אֵלָ-	לֹא	6
and be wise	her ways	and Consider	sluggard	the ant	to	Go you	
<a href="#">H2449</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H6102</a>	<a href="#">H5244</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3212</a>	

| Go to the ant, thou sluggard; Consider her ways, and be wise:

וְמַשְׁלֵחָה:	שְׁטָר	קָצֵין	לְהַ	אִין	אֲשֶׁר	7
or ruler	Overseer	captain	to	having no	which	
<a href="#">H4910</a>	<a href="#">H7860</a>	<a href="#">H7101</a>		<a href="#">H0369</a>		

| Which having no chief, Overseer, or ruler,

בְּקֶנְתִּיר	מְאַכְּלָה:	אָגָרָה	לְחַנְתָּה	בְּקִיץ	תִּכְיַן	8
her food	in the harvest	[And] gathers	her supplies	in the summer	Provides	

[H3978](#) [H0103](#) [H3899](#) [H7019](#)

Provideth her bread in the summer, And gathereth her food in the harvest.

מִשְׁנְתָּחָה:	תָּקִוָּם	מִתְּהִי	תְּשַׁכֵּב	עֵצֶל	מַתִּחְדָּה	עַדְרָה	9
from your sleep	will you rise	when	will you slumber	sluggard	long	How	

[H8142](#) [H4970](#) [H7901](#) [H6102](#) [H4970](#) [H5704](#)

How long wilt thou sleep, O sluggard? When wilt thou arise out of thy sleep?

לְשִׁכְבָּה:	יָדִים	חַבְקָה	מַעַט	תְּנִמְנוֹת	מַעַט	שְׁנוֹת	מַעַט	10
to sleep	of the hands	a folding	little	a slumber	little	a sleep	little	

[H7901](#) [H3027](#) [H2264](#) [H4592](#) [H8572](#) [H4592](#) [H8142](#) [H4592](#)

Yeta little sleep, a little slumber, A little folding of the hands to sleep:

כִּי	מִנּוּ:	כְּאֵישׁ	וּמִחְסָרָךְ	רָאשָׁךְ	כִּמְחַלֵּךְ	וְכֹאֵר	וְכֹאֵר	11
-	armed	like an man	and your need	your poverty on you	like a prowler		so shall come	

[H4043](#) [H0376](#) [H4270](#) [H1980](#) [H0935](#)

So shall thy poverty come as a robber, And thy want as an armed man.

פֶּה:	עַקְשׁוֹת	הַוְלָד	אָוֹן	אֵישׁ	בְּלִיעָל	אָדָם	12
mouth	with a perverse	Walks	wicked	a man	worthless	A person	

[H6310](#) [H6143](#) [H1980](#) [H0205](#) [H0376](#) [H1100](#) [H0120](#)

A worthless person, a man of iniquity, Is he that walketh with a perverse mouth;

בְּאַצְבָּעָהוּ:	מִרְאָה	בְּרִנְלָוּ	מַלְלָה	בְּעִינָוּ	קִרְזֵץ	13
with his fingers	He points	his feet	He shuffles	with his eyes	He winks	

[H0676](#) [H7272](#) [H7169](#)

That winketh with his eyes, that speaketh with his feet, That maketh signs with his fingers;

כְּרִינְיִים:	מְרִנְיִים	עַתָּה	בְּכָלְלָה	בְּעֵבֶל	חִרְשָׁה	בְּלִבְפּוֹ	וְתְּחִפְלוֹת	14
discord	discord	continually	continually	evil	He devises	in his heart	Perversity [is]	

[H4079](#) [H4090](#) [H6256](#) [H3605](#) [H8419](#)

יְשַׁלֵּחַ:  
He sows

[H7971](#)

In whose heart is perverseness, Who deviseth evil continually, Who soweth discord.

וְאֵין	וְשַׁבֵּר	פְּחֻעַ	אִידּוֹ	יָבוֹא	בְּתַאֲמָם	פָּנָן	עַל-	15
and without	he shall be broken	suddenly	his calamity	shall come	suddenly	thus	Upon	

[H0369](#) [H7665](#) [H6621](#) [H0343](#) [H0935](#) [H6597](#)

מִרְפָּא:  
remedy

[H4832](#)

Therefore shall his calamity come suddenly; On a sudden shall he be broken, and that without remedy.

תּוֹעֲבָתָה	תּוֹעֲבֹתָה	וְשַׁבֵּעַ	יְהוָה	שָׁנָא	הָנָה	שָׁשָׁה	גַּפְשׁוֹ:	16
an abomination to	abominations to	and Yes seven [are]	Yahweh	hates	Those	Six [things]	Him	

[H8441](#) [H8441](#) [H7651](#) [H3068](#) [H8130](#) [H2007](#) [H8337](#) [H5315](#)

גַּפְשׁוֹ:  
Him

[H5315](#)

There are six things which Jehovah hateth; Yea, seven which are an abomination unto him:

נְקִיָּה	דָּם	שְׁפָכֹת	וּוֹרִים	שָׁקָר	לְשׁוֹן	רָמֹת	עִינִים
innocent	blood	that shed	and Hands	lying	a tongue	proud	a look
<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H8210</a>	<a href="#">H3027</a>		<a href="#">H8267</a>	<a href="#">H3956</a>		

17

Haughty eyes, a lying tongue, And hands that shed innocent blood;

לְרֹעָה	לְרִיזָּה	מְמַהֲרוֹת	רַגְלִים	אוֹן	מְחַשְּׁבֹת	תְּרִשְׁ	לֵב
to evil	in running	that are swift	Feet	wicked	plans	that devises	A heart
	<a href="#">H7323</a>		<a href="#">H7272</a>	<a href="#">H0205</a>	<a href="#">H4284</a>		

18

A heart that deviseth wicked purposes, Feet that are swift in running to mischief,

בָּ	אֶחָדִים	בֵּין	מְרֻבָּם	וּמְשֻׁלָּח	שָׁקָר	עָד	גְּזֻבִים	יִפְּרַח
-	brothers	among	discord	and one who sows	FALSE	a witness	lies	[who] speaks
	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H0996</a>	<a href="#">H4090</a>	<a href="#">H7971</a>	<a href="#">H8267</a>	<a href="#">H5707</a>	<a href="#">H3577</a>	<a href="#">H6315</a>

19

A false witness that uttereth lies, And he that soweth discord among brethren.

אֶמְתָּה	תּוֹרָה	הַשְׁתֵּה	וְאַל	אֶבְיךָ	מִצְוָה	בְּנִי	נִצָּר
of your mother	the law	do forsake	and not	of your father	command	My son	Keep
<a href="#">H0517</a>	<a href="#">H8451</a>	<a href="#">H5203</a>	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H4687</a>		<a href="#">H5341</a>

20

My son, keep the commandment of thy father, And forsake not the law of thy mother:

נִרְגַּתְּךָ	עַל	עֲנָרָם	תִּמְדִיד	לְבָבְךָ	עַל	קְשָׁרָם
your neck	around	Tie them	continually	your heart	upon	Bind them
<a href="#">H1621</a>		<a href="#">H6029</a>	<a href="#">H8548</a>			<a href="#">H7194</a>

21

Bind them continually upon thy heart; Tie them about thy neck.

וְהִקִּינְטוּ	עַלְיךָ	תָּשִׁמֶר	בְּשַׁכְּבָה	אַתָּה	מַנְהָה	בְּהַתְהַלְּקָה
and [when] you awake	you	she will keep	when you sleep	you	she will lead	When you roam
<a href="#">H6974</a>		<a href="#">H8104</a>	<a href="#">H7901</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5148</a>	<a href="#">H1980</a>

22

תְּשִׁיחָה	רִיאָה
will speak with you	she
<a href="#">H7878</a>	<a href="#">H1931</a>

22

When thou walkest, it shall lead thee; When thou sleepest, it shall watch over thee; And when thou awakest, it shall talk with thee.

תוֹכְחוֹת	חַיִם	וְהַרְחֵךְ	אֹורֶךְ	וּתּוֹרָה	מִצְוָה	נִרְ	כִּי
Reproofs	of life	and [are] the way	a light	and the law	the commandment [is]	a lamp	For
			<a href="#">H0216</a>	<a href="#">H8451</a>	<a href="#">H4687</a>		

23

מִסְרָה

of instruction

[H4148](#)

For the commandment is a lamp; and the law is light; And reproofs of instruction are the way of life:

נִכְרִיהָ	לְשׁוֹן	מְחַלְקָתָה	רָעַ	מְאַשֶּׁת	לְשָׁמֵרֶךְ
of a seductress	the tongue	from flattering	evil	from the woman	To keep you
<a href="#">H5237</a>	<a href="#">H3956</a>			<a href="#">H0802</a>	<a href="#">H8104</a>

24

To keep thee from the evil woman, From the flattery of the foreigner's tongue.

בְּעֵפֶרְפִּיהָ	תְּקַנְתֵּךְ	וְאַל	בְּלִבְבָּךְ	יְפִיָּה	אַל
with her eyelids	let her allure you	nor	in your heart	after her beauty	do lust
<a href="#">H6079</a>	<a href="#">H3947</a>	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H3824</a>	<a href="#">H3308</a>	<a href="#">H0408</a>

25

Lust not after her beauty in thy heart; Neither let her take thee with her eyelids.

אִשָּׁה וְאֶשְׁתָּה לְקַם כֶּר עָדָה  
an adulteress and of bread a crust [A man is reduced] to  
[H0376](#) [H0802](#) [H3899](#) [H3603](#) [H5704](#) [H2181](#) [H0802](#) [H1157](#)

בְּעֵד כִּי נֶפֶשׁ פָּצֹד יָקְרָה  
by means For precious upon his life  
[H1157](#) [H3368](#) [H5315](#)

For on account of a harlot a man is brought to a piece of bread; And the adulteress hunteth for the precious life.

לֹא תִּשְׁרַפְנָה: וּבְנֶרֶי בְּתִיקָן אֲשֶׁר  
not be burned and his clothes to his bosom fire  
[H3808](#) [H2436](#) [H0784](#) [H0376](#) [H2846](#)

Can a man take fire in his bosom, And his clothes not be burned?

לֹא תִּכְיֹה: וּרְגַלְיוֹ הַנְּחָלִים עַל אִישׁ יָהִלֵּךְ אֲםָן  
not be seared and his feet hot coals on one can walk can  
[H3808](#) [H7272](#) [H1513](#) [H0376](#) [H1980](#)

Or can one walk upon hot coals, And his feet not be scorched?

כֹּל יָנָקָה לֹא רְעַתָּה אֲשֶׁת אֶל הַקָּא  
Whoever shall be innocent not of his neighbor wife to [is] he who goes in  
[H3605](#) [H5352](#) [H3808](#) [H7453](#) [H0802](#) [H0413](#) [H0935](#)

כֵּן בְּהָרְגֵּעַ: תְּנַגֵּעַ  
so her touches  
[H3808](#) [H5060](#)

So he that goeth in to his neighbor's wife; Whosoever toucheth her shall not be unpunished.

יִרְעַב: כִּי נֶפֶשׁ לִמְלָא יִגְנֹב כִּי לְגַנְבָּה יִקְרֹב לֹא  
he is starving when himself to satisfy he steals if a thief [People] do despise Not  
[H7456](#) [H5315](#) [H4390](#) [H1589](#) [H1590](#) [H0936](#) [H3808](#)

Men do not despise a thief, if he steal To satisfy himself when he is hungry:

בֵּיתוֹ הָוֹן כָּל אֶת שְׁבָעַתִּים יִשְׁלָם וְגַם  
of his house the substance all - sevenfold he must restore and yet [when] he is found  
[H1952](#) [H3605](#) [H0853](#) [H7659](#) [H4672](#)

יִתְנַזֵּן:  
He may have to give up  
[H5414](#)

But if he be found, he shall restore sevenfold; He shall give all the substance of his house.

הָוֹן נֶפֶשׁ מִשְׁחָיתָה לְבָבָה חֲסִידָה אֲשֶׁר נָאָר  
his own soul destroys understanding is lacking with a woman Whoever commits adultery  
[H1931](#) [H5315](#) [H7843](#) [H2638](#) [H0802](#) [H5003](#)

וַיַּעֲשֵׂנָה:  
[who] does so

He that committeth adultery with a woman is void of understanding: He doeth it who would destroy his own soul.

תִּמְמָה: לֹא וְחַרְפָּה וְיִמְצָא וְקַלּוֹן גַּעַם  
be will wiped away not and his reproach he will get and dishonor Wounds  
[H3808](#) [H2781](#) [H4672](#) [H7036](#) [H5061](#)

Wounds and dishonor shall he get; And his reproach shall not be wiped away.

נִקְםָה בַּיּוֹם יְחִילָל וְלֹא־ גָּבָר חִמְתָּה קָנָאָה כִּי־  
of vengeance in the day he will spare therefore not of a husband fury jealousy [is] For  
[H5359](#) [H3117](#) [H2550](#) [H3808](#) [H1397](#) [H2534](#) [H7068](#) [34](#)

For jealousy is the rage of a man; And he will not spare in the day of vengeance.

כִּי אָבַה וְלֹא־ לִפְרָן כָּל־ פָּנִים יִשְׁאָל לֹא־  
though will he be appeased nor recompense any - He will accept No  
[H0014](#) [H3808](#) [H3605](#) [H6440](#) [H5375](#) [H3808](#) [35](#)  
כַּפְרָה שְׁחָדָה : - gifts you give many  
[H7810](#)

He will not regard any ransom; Neither will he rest content, though thou givest many gifts.